

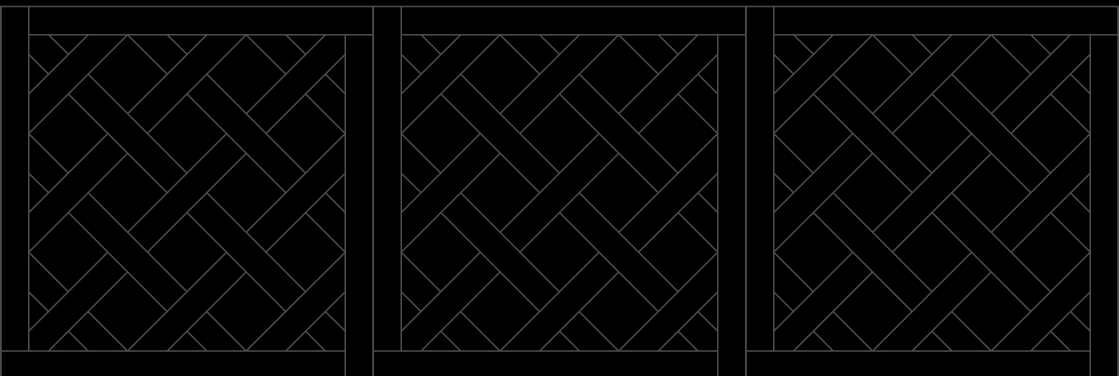


equality

木のある生活

timber your life

原木生活



Ecquality makes real wood products. We make them from legally and sustainably harvested wood.

We only source from reputable suppliers, most of whom have FSC or PEFC certification, and do not trade in threatened species. We make them well and with pride. We look after our customers first. We are working to build an enduring and decent company that takes care of its people and contributes to its local community.

We are a 100% foreign-invested, owner-operated business about two hours to the west of Shanghai in China. We have been operating in China since 2007. The company has about 40 local employees.

私たちは本物志向の木材製品を作っています。 合法的に伐採された持続可能な木材のみ を使用した、誇りの持てる高品質のものです。

お客様を何よりも大切にし、働きやすく、地域社会に貢献できる、息の長い、良い会社になるように努力しています。ブランドを大切に思い、それに絶え間ない改善に努めています。

弊社は100%外資のオーナー企業です。中国上海から東に2時間の湖州市にあります。2007年に創業し、現在約40名の現地社員を抱えています。

我们生产真正的原木产品，所有原木都是合法及可持续采伐的。

我们精工细作，以高品质为傲。我们永远把客户的需求放在第一位，致力于建立一个历史悠久、做工精良的企业，做到关爱民众，为当地社会作出贡献。我非常重视我们的品牌，然后努力持续改进。

我们是百分之百外商投资、自主经营的企业，位于中国上海西面大约2小时车程的位置。我们自2007年起在中国开始运营。公司约有40名当地员工。



We understand that our employees are our greatest asset. We provide a safe and healthy work environment and meet or exceed all our legal obligations. We believe that without a good working environment people cannot be expected to produce good work. Many of our workers have remained with us since our operations began in 2007. Employee retention is a major problem in China, but we do not suffer much from this issue.

労働環境が整っていなければ良い仕事は出来ません。お客様に最良のものを創り出す源となる従業員が会社の最大の財産です。弊社従業員の多くは、2007年の創業時以来私たちと共に働いています。

我们理解员工是我们最大的财富。我们视员工为我们最大的财富。我们坚信如果没有好的工作环境，就没有好的工作成绩。我们的大部分员工都是从2007年开始一直跟随我们到现在。



Ecquality was established in Canberra, Australia in May, 1997 by Terry Newman and Sonoe Mishima. The company initially exported Australian wood to Japan. In late 2006, it started to process Australian wood in China and exported its products to Japan. In early 2008, the family moved from Canberra to Huzhou, Zhejiang. In July of that year, their independently-owned factory was established in Huzhou. In September 2018, many clients from Japan, Australia and China gathered to celebrate the 10th anniversary of Ecquality in China as well as the opening of its new 1000m² showroom at the factory. In 2019, Ecquality's outdoor product Hexidek won the Excellent Product Award in the Product and Technology Section of Osaka KenTen, a major building products trade show in Osaka Japan. In January 2020 Ecquality received JAS (Japan Agricultural Standard) Certificate for its 3 layer solid flooring. Ecquality currently owns 26 design and new invention patents.



Ecquality社は1997年にTerry Newmanと三編園恵がオーストラリア、キャンベラで設立しました。当初はオーストラリアの木材を日本へ輸出していました。2006年末から中国の委託工場でおーストラリアの木材を輸入・加工し、製品を日本へ輸出しました。2008年のはじめ、家族一家でキャンベラから浙江省湖州市に引っ越し、その年7月、湖州市に独資の工場を設立しました。2018年9月には多くの顧客が日本やオーストラリア、中国国内から集まり、Ecquality工場創立10周年を祝うと同時に1000m²のEcqualityショールームをオープンしました。2019年には日本の大阪で開催された大阪建展見本市でEcqualityの屋外製品であるヘクシデッキが製品・技術部門の優秀賞に選ばれました。2020年1月にはEcqualityのソリッド3層フローリングが日本のJASに認定されました。Ecqualityは現在デザイン・発明部門で26の知的財産を所有しています。

Ecquality由Terry Newman和Sonoe Mishima于1997年5月在澳大利亚堪培拉成立。该公司最初将澳大利亚木材出口到日本。2006年底，它开始在中国加工澳大利亚木材，并将其产品出口到日本。2008年初，一家人从堪培拉搬到了浙江湖州。当年7月，他们的独立工厂在湖州成立。2018年9月，来自日本、澳大利亚和中国的许多客户齐聚一堂，庆祝中国Ecquality十周年，并在工厂开设了新的1000平方米展厅。在2019年，Ecquality的户外产品Hexidek在日本大阪的主要建筑产品贸易展览会大阪KenTen的产品和技术部门获得了优秀产品奖。2020年1月，Ecquality的三层实木地板获得了JAS（日本农业标准）证书。Ecquality目前拥有26项专利。

We can manufacture
parquetry panels with
these wood species:

弊社ではこれらの樹種を使っ
ています

我们的拼花地板可以用这
些树种



Australian Cypress

Our Cypress is a native timber of Australia and we source it from the State of Queensland. Cypress is harder and denser than Oak. It is pleasantly fragrant and is resistant to moulds, bacteria and insects. It is also highly water resistant because it contains natural oils and will perform well in situations where other woods will distort.

オーストラリア・サイプレス

オーストラリア・サイプレス (豪州ヒノキ) はオーストラリア原産の木材です。ナラよりも硬く、高密度です。心地よい芳香があり、カビやバクテリアに強く、シロアリに対する防蟻性を持つ、耐久性の高い、優れた性質を持つ木材です。また、自然な油を多く含んでいるので耐水性が非常に高く、他の木材ならば変形してしまうような環境にも耐えられます。オーストラリア・サイプレスは直射日光、雨、雪に強いので、フローリングや内壁パネルのほか、屋外デッキや外壁パネルにも適しています。

澳大利亚柏木

我们的柏木是我们从昆士兰引进的澳大利亚原生木材。柏木比橡木更坚固密实。它有怡人的芬芳，并能够抵御霉菌、细菌和昆虫的侵蚀。由于它含有天然的油脂，所以具备极高的防水性，在其他木材弯曲变形的情况下，柏木却能保持良好状态。



European Oak

Our Oak is sourced from Burgundy in France and also from the region immediately north of Vienna in Austria. Oak is functional, beautiful and stable. A solid Oak floor will last for decades and can be refinished in situ occasionally in keeping with current trends.

ヨーロッパ・オーク

弊社ではヨーロッパの宮殿や城でも使われる高品位のフランスのブルゴーニュ・オークとウィーン北部のオークを使用しています。オークは機能的で美しく、安定感のある材木です。一枚板のオーク・フローリングは何十年と持ちます。再仕上げを施せば、床を美しくよみがえらせることも、トレンド感を取り入れることも可能です。

欧洲橡木

我们的橡木来自法国勃艮第和奥地利紧邻维也纳北部的区域。橡木具备实用、美观和耐用的特性。坚实的橡木地板能承受几十年的磨损，也可以在原地再抛光，以赶超时代潮流。



Australian Jarrah

Jarrah is a Eucalyptus species that is only found in the Southwest of Western Australia. It is highly esteemed for flooring, high-end furniture as well as decking and outdoor furniture. It has also been favoured for railway sleepers and for structural use. The colour of Jarrah varies from light pink to dark red.

オーストラリア・ジャラ

ジャラはオーストラリア西部の南西部のみに自生するユーカリ属の硬木です。フローリングや高級家具材として誉れ高い一方、デッキやガーデンファニチャーにも用いられています。鉄道の枕木や構造材としても好まれて使われます。ジャラの色は薄ピンクからダークレッドまで幅があります。

澳大利亚红柳桉木

红柳桉木是西澳大利亚西南面独有的特别桉树树种。它作为地板、高端家具、室外木地板和室外家具都具有很高的价值。十分适用于火车枕木或构造结构。红柳桉木的颜色跨度从浅粉到深红都有。



Black Walnut

This Walnut is native to Eastern North America. The wood is highly prized for its dark-colored and straight grain. Black walnut is one of the most durable hardwoods in the US. Black Walnut is used for manufacturing furniture, flooring, coffins and many other decorative wood items. It has also been used for gun stocks.

ウォールナット

アメリカン・ブラック・ウォールナットはアメリカの東北部に分布しています。木目と色が綺麗なので高く評価されている木材の一つです。フローリング、家具と装飾用の木材として幅広く使われています。

黑胡桃木

这种胡桃木是北美东部原生木。因其深邃的色泽和直线条的纹理而受到高度评价。黑胡桃木是美国最持久耐用的木种之一。黑胡桃木主要用于制造家具、室内地板、灵柩和其它许多装饰性木制品。它也会被用在枪托上。



Teak

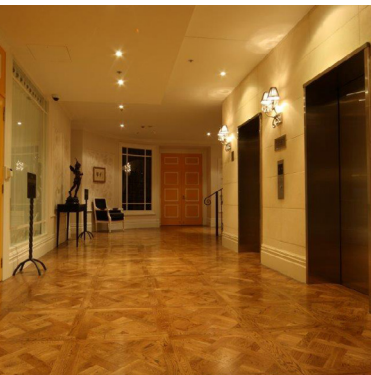
Teak, which is native to India and Southeast Asia, is globally renowned for its durability, stability and water resistance. It is used for shipbuilding, furniture, flooring and outdoor decking. Our Teak is from well-managed, old-growth plantations in Indonesia, where the timber is sustainably and legally harvested.

チーク

インドと東南アジア原産のチーク材はその秀でた耐久性、安定性、耐水性で世界的に有名です。造船、家具、フローリングや屋外デッキに使われます。弊社で使用するチーク材はインドネシアの古い植林から持続可能な方法で合法的に伐採されたものです。

柚木

柚木原产于印度和东南亚，以其耐用性、稳定性和耐水性而享誉全球。它用于造船、家具、地板和室外地板。我们的柚木是印度尼西亚管理良好的老龄种植园，那里的木材可持续合法采伐。



Parquetry Panels

Classic European parquetry is in fashion and we produce fully-jointed solid wood parquetry panels that respect venerable traditional methods. We do not use glue or nails and due to our special construction techniques our parquetry is exceptionally stable. Our cutting and tolerances are also extremely high making our product superior. In addition to panels we make matching shuttle blocks, borders and trim that give our product a complete and consistent look. We produce not only standard panels, but also halves and corners that save time on site and also reduce cutting losses.

Panels can be either produced with or without bevels. The unbeveled panels can only be installed and finished on site, whereas beveled panels allow the option of on-site finish or factory pre-finish.

Many styles and colours are available. You may choose from our standard range or we can produce your desired finish.

Parquetry panels are available in both traditional and bespoke designs.

- Fully tongue and grooved
- Precise machining
- No nails, screws or glue
- No VOCs
- Distortion free
- Easy to lay
- Raw or pre-finished



寄木パネル

現在流行しているヨーロッパのクラシックな無垢の寄木パネルを弊社では、伝統的な製法によって製造しています。釘や接着剤は使わず、一つ一つの木片にサネをつけ、独自開発した方法で一枚のパネルにまとめることにより高い安定性を確保し、正確な線や角度で高い品質を実現しました。また寄木パネルと一緒に使用できるお揃いのシャトルブロックやボーダー、トリムも製造しており、完成した、統一性のあるフロアを可能にしました。スタンダードパネルだけでなく、1/2サイズやコーナー用パネルも製造しているので、施工現場での時間を節約し、無駄を省くことができます。

パネルは面取り付き・面取りなしがあります。面取りなしは現場で施工時に仕上げを施してください。面取りのあるものはプレフィニッシュ、あるいはフィニッシュ無しで提供しています。

さまざまな仕上げを取り揃えていますので弊社の基本仕様からお選びいただくことも、お客様のお好みのパターンと仕上げにカスタマイズすることも可能です。

寄木パネルは伝統的デザインと特注デザインで作ります。

- T&G
- 精巧な加工
- 釘なし、ネジなし、ノリなし
- VOCなし
- 変形なし
- 簡単施工
- 無塗装、塗装済み

拼花地板

经典的欧式拼花地板是新时尚，正在引领新的潮流趋势。我们采用传统的工艺，所有的实木拼花地板都是经过拼装而成的。我们不使用任何胶水和钉子，而是采用特殊的施工技巧，确保拼装后的地板坚固耐用。由于切割精准到位，公差小，使得我们的产品有口皆碑。除了地板以外，我们还生产配套的滑块、镶边和收边。我们不仅生产传统的拼花地板，也生产1/2和1/4块的拼花地板，这样不仅可以节省现场拼装的时间，还可以减少切割造成的浪费。

我们可以生产带倒角的拼花地板，也可以生产不带倒角的拼花地板。无倒角的拼花地板只可以在现场安装和上油，而带倒角的拼花地板可以在现场安装也可以在工厂预先上油。

我们有很多样式和颜色供您选择。既可以提供标准样式，也可以为您量身定制心仪的其他样式，满足个性化需求。

拼花地板有传统的设计和定制的设计。

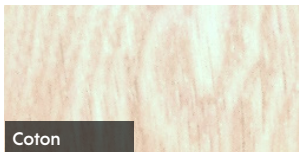
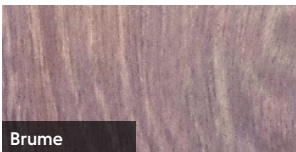
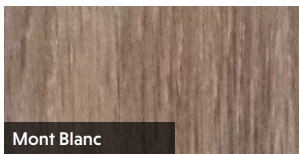
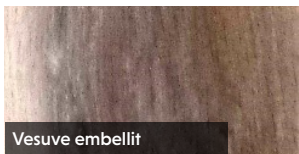
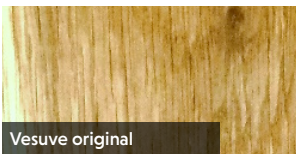
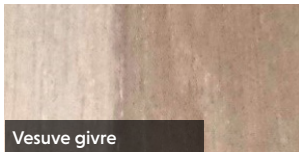
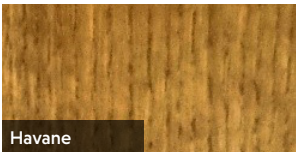
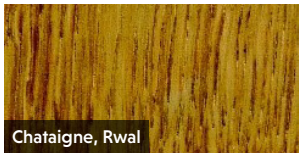
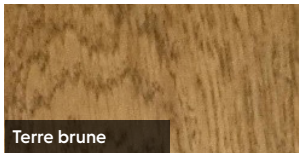
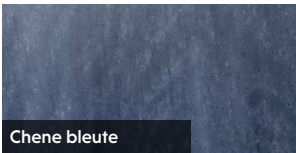
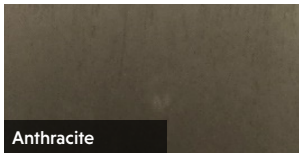
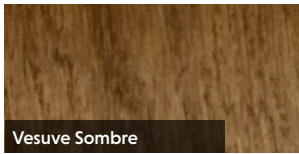
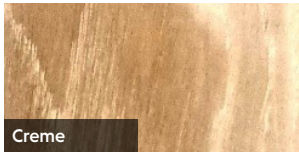
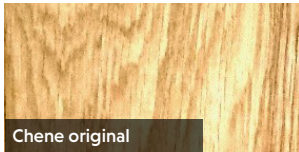
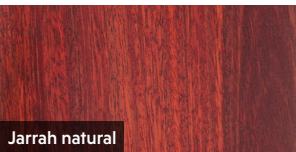
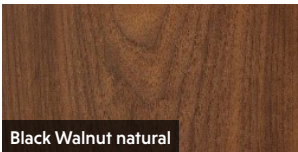
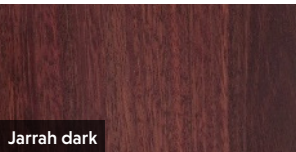
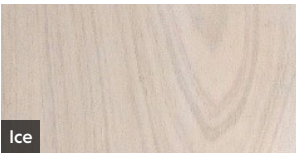
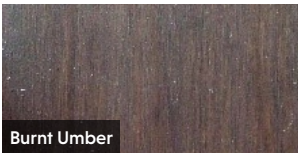
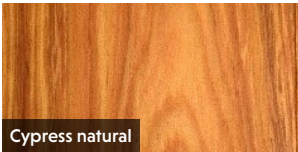
- 纯榫槽结构
- 精密加工
- 没有钉子、螺丝和胶水
- 无挥发性有害气体
- 不会变形
- 铺装方便
- 素板或者涂饰板



FINISH: Our Standard Colors

仕上げ:色

表面处理: 我们的标准色



FINISH: Texture
仕上げ:表面加工
表面处理:表面效果

Smoked
スモーク
烟熏

Oiled • Laquered
オイル・ラッカー
木蜡油・油漆

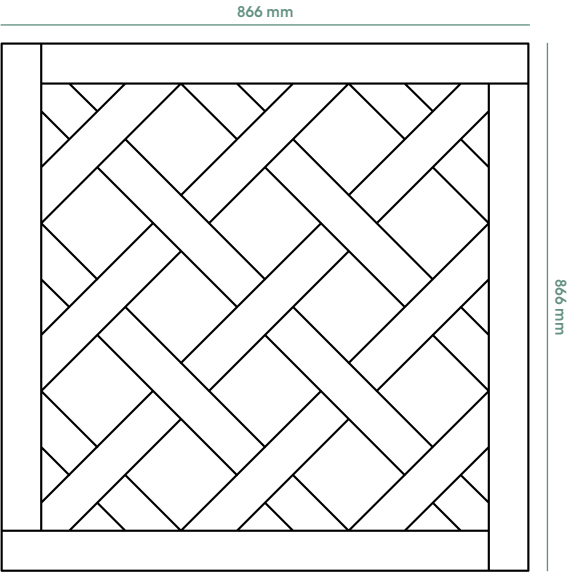
Saw marks
ノコギリ迹
锯印

Brushed
ワイヤーブラッシ
拉丝



PRODUCT: Traditional Design
製品:伝統的なデザイン
产品: 传统设计

“Grand Versailles”
866×866×18 mm



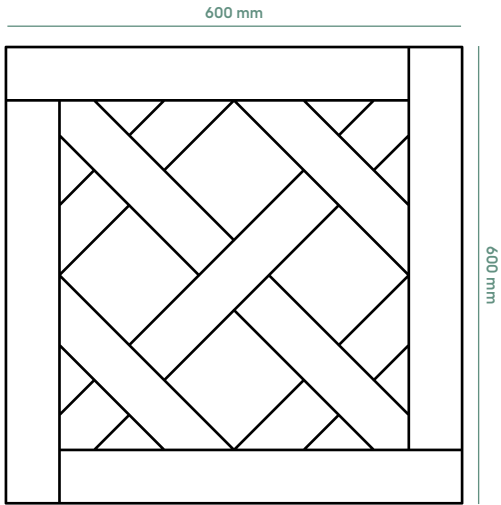
Wood specie / 樹種 / 树种

	European Oak ヨーロッパ・オーク 欧洲橡木
	Australian Jarrah オーストラリア・ジャラ 澳大利亚红柳桉木
	Australian Cypress オーストラリア・サイプレス 澳大利亚柏木
	American Black Walnut ウォールナット 黑胡桃木
	Indonesian Teak チーク 柚木



PRODUCT: Traditional Design
製品:伝統的なデザイン
产品: 传统设计


“Petit Versailles”
600×600×18 mm



Wood specie / 樹種 / 树种

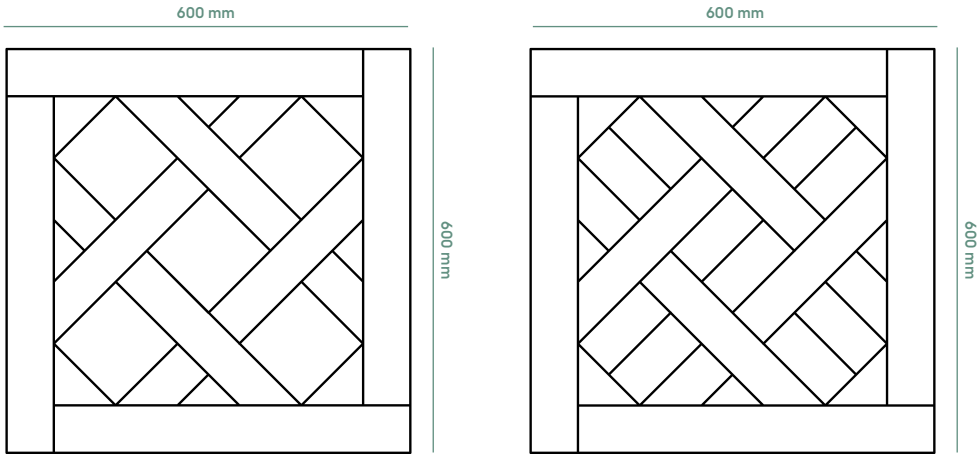
	European Oak ヨーロッパ・オーク 欧洲橡木
	Australian Jarrah オーストラリア・ジャラ 澳大利亚红柳桉木
	Australian Cypress オーストラリア・サイプレス 澳大利亚柏木
	American Black Walnut ウォールナット 黑胡桃木
	Indonesian Teak チーク 柚木

 Simple square
1枚
单片

 Twin slat
2枚
双片

PRODUCT: Traditional Design
製品:伝統的なデザイン
产品: 传统设计

“Marie Antoinette”
600×600×18 mm



Wood specie / 樹種 / 树种



European Oak
ヨーロッパ・オーク
欧洲橡木



Australian Jarrah
オーストラリア・ジャラ
澳大利亚红柳桉木



Australian Cypress
オーストラリア・サイプレス
澳大利亚柏木



American Black Walnut
ウォールナット
黑胡桃木



Indonesian Teak
チーク
柚木



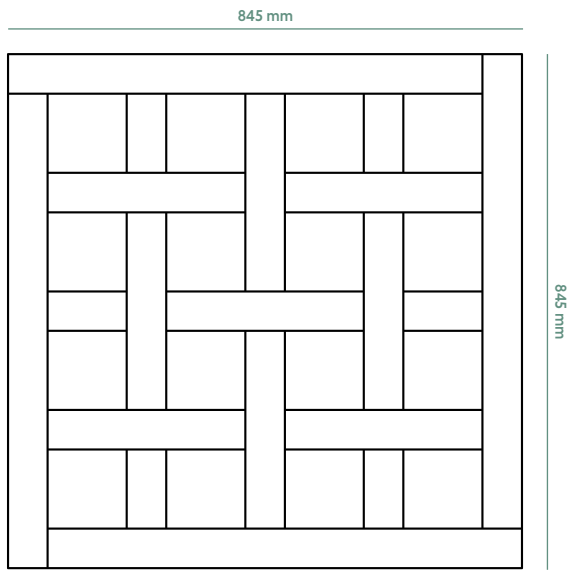
Simple square
1枚
单片



Twin slat
2枚
双片

PRODUCT: Traditional Design
製品:伝統的なデザイン
产品: 传统设计

“Chantilly”
845×845×18 mm



Wood specie / 樹種 / 树种

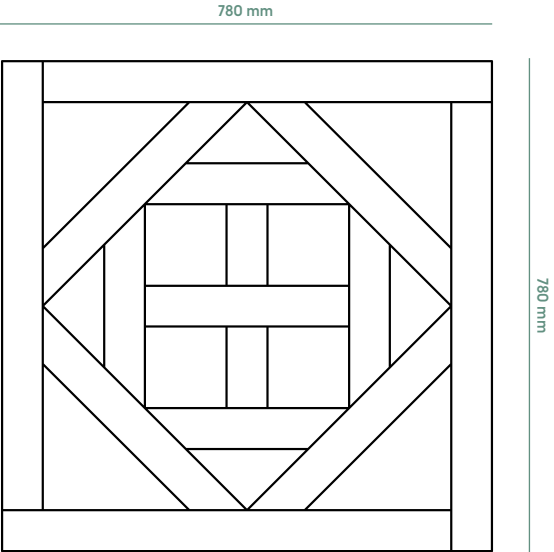
	European Oak ヨーロッパ・オーク 欧洲橡木
	Australian Jarrah オーストラリア・ジャラ 澳大利亚红柳桉木
	Australian Cypress オーストラリア・サイプレス 澳大利亚柏木
	American Black Walnut ウォールナット 黑胡桃木
	Indonesian Teak チーク 柚木

 Simple square
1枚
单片

 Twin slat
2枚
双片

PRODUCT: Traditional Design
製品:伝統的なデザイン
产品: 传统设计


"D'Arenberg"
780×780×18 mm



Wood specie / 樹種 / 树种

	European Oak ヨーロッパ・オーク 欧洲橡木
	Australian Jarrah オーストラリア・ジャラ 澳大利亚红柳桉木
	Australian Cypress オーストラリア・サイプレス 澳大利亚柏木
	American Black Walnut ウォールナット 黑胡桃木
	Indonesian Teak チーク 柚木

 Simple square
1枚
单片

 Twin slat
2枚
双片

Simple shuttle block
一枚シャトルブロック
单围边



Wood specie / 樹種 / 树种



European Oak
ヨーロッパ・オーク
欧洲橡木



Australian Jarrah
オーストラリア・ジャラ
澳大利亚红柳桉木



Australian Cypress
オーストラリア・サイプレス
澳大利亚柏木



American Black Walnut
ウォールナット
黑胡桃木



Indonesian Teak
チーク
柚木

931×65×18 mm

910×65×18 mm

845×65×18 mm

665×65×18 mm

Double shuttle block
2枚シャトルブロック
双围边



Wood specie / 樹種 / 树种



European Oak
ヨーロッパ・オーク
欧洲橡木



Australian Jarrah
オーストラリア・ジャラ
澳大利亚红柳桉木



Australian Cypress
オーストラリア・サイプレス
澳大利亚柏木



American Black Walnut
ウォールナット
黑胡桃木



Indonesian Teak
チーク
柚木

996×65×18 mm

975×65×18 mm

910×65×18 mm

730×65×18 mm

PRODUCT: Bespoke Design
製品:オーダーメイド
产品:定制设计



"Clooney"
600×600×18 mm



"Colbert"
600×600×18 mm



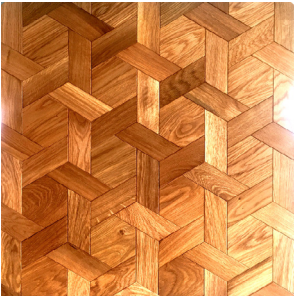
"Enhanced Versailles"
600×600×18 mm



"Chartreuse"



"Elongated Hexagon"



"Hexagon basket weave"



"Marie Antoinette, Oak & Jarrah"
600×600×18 mm



"Du Maurier"
600×600×18 mm



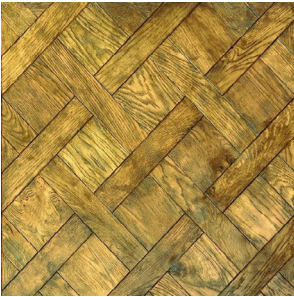
"Vogue"
600×600×18 mm



"Basket weave, small square"



"Basket weave, medium square"



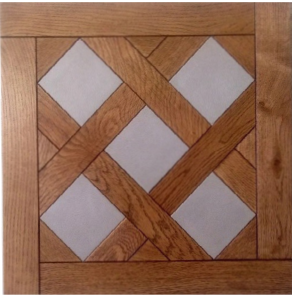
"Basket weave, great square"



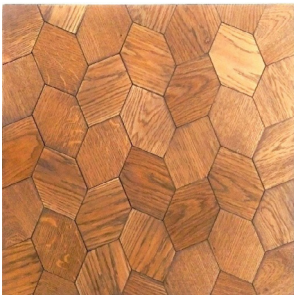
"Reduced Versailles"
775×775×18 mm



"Infinite"
600×600×18 mm



"Marie Antoinette, Fiber Cement"
600×600×18 mm



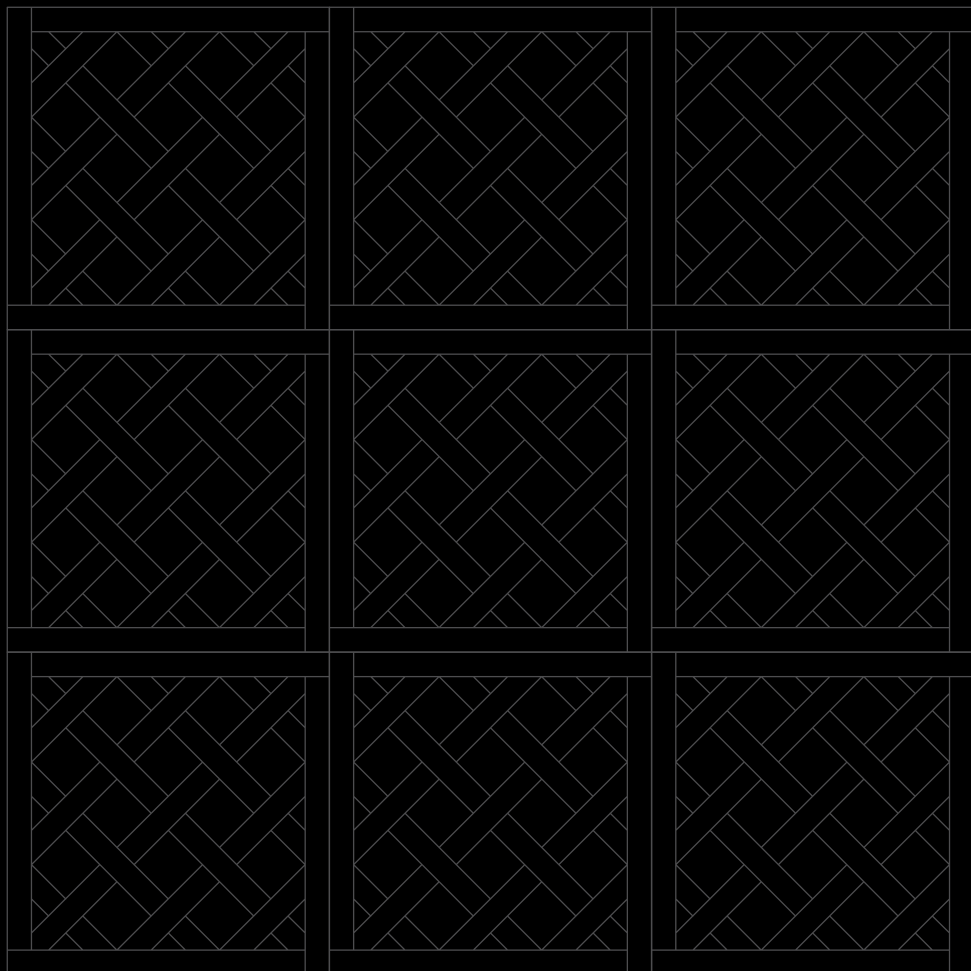
"Rhomboid"



"Tumbling blocks"



"Stretched Tumbling blocks"



ecquality

ECQUALITY TIMBER PRODUCTS
Unit 1, Balidian Industrial Zone,
Science & Technology Pioneer Park
313008 Huzhou, Zhejiang Province

湖州环优木业有限公司
吴兴区八里店镇标准厂房1号楼
浙江省湖州市吴兴科技创业园
邮编: 313008

T +86 (572) 228 3097
+86 (572) 228 3098
E info@ecquality-timber.com
→ www.ecquality-timber.com